



UN LIBRARY

1111 22 1977

Distr.
GENERAL

A/32/151
20 July 1977
ARABIC
ORIGINAL : FRENCH

UN COLLECTION



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الثانية والثلاثون
البندان ٣٠ و ٣١ من القائمة الاولية (*)

قضية فلسطين

الحالة في الشرق الأوسط

رسالة مقرخة في ١٨ تموز/يوليه ١٩٧٧ ، موجهة الى الامين العام من ممثل البرتغال الدائم لدى الامم المتحدة

أتشرف بأن أنقل اليكم نص بلاغ نشوته البعثة الدائمة للبرتغال لدى الامم المتحدة حول موضوع اقامة علاقات دبلوماسية بين البرتغال واسرائيل .

وسأكون شاكرا لكم أن تتفضوا بتعيم النص المذكور أعلاه بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة تتدرج تحت البندان ٣٠ و ٣١ من القائمة الاولية .

السفير ، الممثل الدائم للبرتغال
لدى الامم المتحدة

(توقيع) فاسكو فوتشر بيريرا

• A/32/50/Rev.1

*

٠٠ / ٠٠

77-13814

مرفق

بلاغ نشرته البعثة الدائمة للبرتغال لدى
الام المتحدة في ١٨ تموز / يوليه ١٩٢٧

ان البعثة الدائمة للبرتغال لدى الأمم المتحدة تستطيع ، بصدر اقامة علاقات دبلوماسية مؤخراً بين البرتغال وإسرائيل ، أن تقدم الأوضاع التالية :

- ١ - منذ ٢٥ نيسان / أبريل ١٩٢٤ ، أعلنت جميع الحكومات المؤقتة في برامجها المتعلقة بالسياسة الخارجية أن هدفها الأول هو تحرير الأمة البرتغالية " من العزلة التي حكم عليها بها بفعل الحرب الاستعمارية " .
- ٢ - وقد أكد قرار اقامة علاقات دبلوماسية مع جميع بلدان العالم ، تأكيداً رسمياً ، في برنامـج الحكومة البرتغالية الدستورية الأولى الذي قدمه إلى الجمعية الوطنية للجمهورية رئيس الوزراء السيد ماريو سواريس .
- ٣ - وقد أقامت البرتغال خلال السنوات الثلاث الأخيرة ، وفاءً لهذا البرنامج ، عـلـاقـات دـبـلـوـمـاسـيـة مع جـمـيعـ الـبـلـادـان ، بـحـرـفـ النـظـرـ عنـ نـظـامـهاـ الـاجـتمـاعـيـ السـيـاسـيـ وـعـنـ اختـلـافـ سيـاسـاتـهاـ فيـ مـيـدانـ السـيـاسـةـ الـخـارـجـيـةـ .
- ٤ - وفي الحالة الخاصة التي نصرعنـ لهاـ هنا ، يحسنـ بـناـ أنـ نـذـكـرـ أنـ دـوـلـةـ إـسـرـائـيلـ كـانـتـ مـثـلـةـ فـعـلـاـ فيـ لـيـشـبـوـنـةـ مـنـذـ ١٩٥٩ـ بـقـنـصـلـيـةـ عـامـةـ ظـلـتـ قـائـمـةـ دـوـنـ انـقـطـاعـ .ـ وـفـيـ نـهـاـيـةـ ماـ سـبـقـ ذـكـرـهـ رـأـتـ الـحـكـمـةـ الـبـرـتـغـالـيـةـ أـنـ تـحـوـيـلـ هـذـهـ القـنـصـلـيـةـ الـعـامـةـ إـلـىـ سـفـارـةـ يـنـدـنـ منـطـقـيـاـ فيـ السـيـاسـةـ المـحدـدـةـ فيـ الـفـقـرـةـ السـابـقـةـ .ـ وـلـكـنـ لـاـ يـصـحـ اـبـداـ أـنـ يـفـسـرـ رـأـيـهـ فـيـ هـذـهـ الشـأـنـ عـلـىـ أـنـ يـعـنـيـ تـفـيـيـرـاـ مـاـ فـيـ سـيـاسـةـ الـبـرـتـغـالـ كـمـاـ حـدـدـتـ بـجـلـاءـ فيـ سـيـاسـةـ يـتـعـلـقـ بـمـشـكـلـةـ الشـرـقـ الـاـوسـطـ عـامـةـ وـبـقـضـيـةـ فـلـسـطـيـنـ خـاصـةـ .ـ
- ٥ - فـاـقـامـةـ عـلـاقـاتـ دـبـلـوـمـاسـيـةـ مـؤـخـراـ مـعـ إـسـرـائـيلـ لـاـ تـمـثـلـ فـيـ الـوـاقـعـ أـدنـىـ تـفـيـيـرـ فـيـ الـاتـجـاهـ الـعـامـ الـذـيـ حـدـدـتـهـ الـحـكـمـةـ الـبـرـتـغـالـيـةـ وـظـلـتـ أـمـيـنـةـ لـهـ لـدـىـ النـظـرـ فيـ مـخـتـلـفـ الـقـرـاراتـ الـمـطـرـوـحةـ اـمـاـ الـمـحـافـلـ الـدـولـيـةـ .ـ فـيـ هـذـهـ الـمـوـضـوعـ كـانـ تـصـوـيـتـ الـوـفـودـ الـبـرـتـغـالـيـةـ عـلـىـ كـلـ مـنـ هـذـهـ الـقـرـاراتـ لـاـ يـصـدرـ إـلـىـ هـذـىـ النـصـ وـمـؤـيـاتـهـ .ـ
- ٦ - انـ مـوـقـعـ الـبـرـتـغـالـ اـذـنـ ،ـ فـيـ مـشـكـلـةـ الشـرـقـ الـاـوسـطـ وـقـضـيـةـ فـلـسـطـيـنـ ،ـ يـظـلـ ثـابـتاـ لـمـ يـتـفـيـرـ ،ـ فـيـماـ يـتـعـلـقـ بـتـطـبـيقـ الـأـطـرـافـ الـمـعـنـيـةـ لـقـرـاراتـ الـأـمـ الـمـتـحـدـةـ ،ـ وـكـذـلـكـ فـيـماـ يـتـعـلـقـ بـانـسـحـابـ إـسـرـائـيلـ مـنـ الـأـرـاضـيـ الـمـحـتـلـةـ وـإـشـاءـ وـإـنـ لـلـشـعـبـ الـفـلـسـطـيـنـيـ .ـ هـذـاـ عـلـىـمـاـ يـأـنـ وزـيـرـ الشـؤـونـ الـخـارـجـيـةـ فـيـ الـبـرـتـغـالـ ،ـ السـيـدـ جـوزـيـهـ مـيـدـيـروـسـ فـيـرـيـرـاـ ،ـ قدـ أـكـدـ هـذـاـ المـوـقـعـ دـوـنـمـاـ لـبـسـ فـيـ الـخـطـابـ الـذـيـ الـقـاهـ أـثـنـاءـ الـمـنـاقـشـةـ الـعـامـةـ الـتـيـ دـارـتـ فـيـ الـدـوـرـةـ الـحـارـديـةـ وـالـلـاثـيـنـ لـلـجـمـعـيـةـ الـعـامـةـ ،ـ قـائـلاـ :

"ونحن كذلك شفولو البال اذاً الحالة في الشرق الاوسط ، بينما الشعب الفلسطيني لا يزال ينافس بصورة ظالمة على الوطن الذي هو من حقوقه . ونحن نؤيد المسارعة الى عقد مؤتمر جنيف ونأمل أن يعترف هذا المؤتمر بتطبيقات الشعب الفلسطيني المنشورة وأن يحمل خبراء الأمم من اسرائيل (١)" .

٧ - وعلى ذلك لا سبيل الى القول بأن هذا الموقف ، المحدد بكل هذا الجلاء ، قد تأثر بانشاء علاقات دبلوماسية مع اسرائيل ، لاسيما وأن البرتغال قد عقد ايضا ، وعلى وجه أسبق ، علاقات دبلوماسية مع الدول العربية ، التي تربط الشعب البرتغالي بها صلات نسب ثقافية وتاريخية بالغة العمق . هذا الى أنه ينبغي أن يلاحظ ان كل ما سبق ذكره قد نوه به من قبل ، مؤخرا ، في عدة تصريحات لوزير الشؤون الخارجية في البرتغال .

- - - - -

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامسة والثلاثين ، الجلسات العامة ، الجلسة ٢٢ ، الفقرة ٢٧٥ .